



www.imq.it



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

CERTIFICATO N.
CERTIFICATE N. 9191.SAB4

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

SABAF SPA

VIA DEI CARPINI 1 - 25035 OSPITALETTO (BS)

SITI /SITES

Vedere gli Allegati per i Siti (n° 3 allegati)
View the Annexes for the Sites (n° 3 annexes)

E' CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO 14001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione e produzione di rubinetti, cerniere, termostati, bruciatori e componenti per cucine a gas, attraverso processi di pressofusione, granigliatura, coniatura, smaltatura, lavorazioni meccaniche, lavaggio e assemblaggio
Design and production of taps, hinges, thermostats, burners and components for gas kitchens, through the following processes: die-casting, sand-blasting, coinage, enamelling, machining, cleaning and assembly

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico ACCREDIA RT-09

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
*THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS*

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i> 2003-11-27	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i> 2022-10-29	SCADENZA <i>EXPIRY</i> 2024-05-14
--------------	--	--	---

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGA N° 006 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

ALLEGATO N. 9191.SAB4-1
ANNEX N.



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

SABAF SPA

VIA DEI CARPINI 1 - 25035 OSPITALETTO (BS)

Attività:
Activities:

Progettazione e produzione di rubinetti, termostati, bruciatori e componenti per cucine a gas, attraverso processi di pressofusione, granigliatura, coniatura, smaltatura, lavorazioni meccaniche, lavaggio e assemblaggio
Design and production of taps, thermostats, burners and components for gas kitchens, through the following processes: die-casting, sand-blasting, coinage, enamelling, machining, cleaning and assembly

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SABAF SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SABAF SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SAB4
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SAB4

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i> 2003-11-27	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i> 2022-10-29	SCADENZA <i>EXPIRY</i> 2024-05-14
--------------	---	---	--

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGA N° 006 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SAB4
This document is part of certificate n. 9191.SAB4

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

**ALLEGATO N. 9191.SAB4-2
ANNEX N.**



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

SABAF SPA

SABAF BEYAZ ESYA PARÇALARI SANAYI VE TICARET LTD. STI.
ORGANIZE SANAYI BÖLGESİ, 5. BÖLGE, HASAN TÜREK BULVARI NO.12 -
45030 MANISA TÜRKIYE

Attività:
Activities:

Produzione di rubinetti, bruciatori e componenti per cucine a gas, attraverso processi di pressofusione, granigliatura, coniatatura, smaltatura, lavorazioni meccaniche, lavaggio e assemblaggio
Production of taps, burners and components for gas kitchens, through the following processes: die-casting, sand-blasting, coinage, enamelling, machining, cleaning and assembly

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SABAF SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SABAF SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SAB4
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SAB4

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i> 2003-11-27	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i> 2022-10-29	SCADENZA <i>EXPIRY</i> 2024-05-14
--------------	--	--	---

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGA N° 006 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SAB4
This document is part of certificate n. 9191.SAB4

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

**ALLEGATO N. 9191.SAB4-3
ANNEX N.**



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

SABAF SPA

SABAF BEYAZ ESYA PARÇALARI SANAYI VE TICARET LTD. STI.
MURADIYE OSB, MURADIYE MAHALLESİ, 20. SOKAK NO.32/1 -
45140 YUNUSEMRE, MANISA TÜRKIYE

Attività:
Activities:

Produzione di cerniere attraverso processi di coniatatura e assemblaggio
Production of hinges through the coinage and assembly processes

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SABAF SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SABAF SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SAB4
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SAB4

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i> 2003-11-27	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i> 2022-10-29	SCADENZA <i>EXPIRY</i> 2024-05-14
--------------	---	---	--

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGA N° 006 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SAB4
This document is part of certificate n. 9191.SAB4

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

Certificate

CISQ/IMQ has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

SABAF SPA

VIA DEI CARPINI 1 - 25035 OSPITALETTO (BS) Italy

SABAF BEYAZ ESYA PARÇALARI SANAYI VE TICARET LTD. STI.

ORGANIZE SANAYI BÖLGESİ, 5. BÖLGE, HASAN TÜREK BULVARI NO.12 - 45030 MANISA TÜRKİYE
MURADIYE OSB, MURADIYE MAHALLESİ, 20. SOKAK NO.32/1 - 45140 YUNUSEMRE, MANISA TÜRKİYE

has implemented and maintains a
Environmental Management System

for the following scope:

**Design and production of taps, hinges, thermostats, burners and components
for gas kitchens, through the following processes: die-casting, sand-blasting,
coinage, enamelling, machining, cleaning and assembly**

which fulfils the requirements of the following standard:

ISO 14001:2015

Issued on: **2022/10/29**

Expires on: **2024/05/14**

Registration Number: **IT - 35029**


Alex Stoichitoiu
President of IQNET


Mario Romersi
President of CISQ



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

IQNET Members*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic
Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany EAGLE Certification Group USA FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC
Colombia ICS Bosnia and Herzegovina Inspecta Sertifointi Oy Finland INTECO Costa Rica IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea
LSQA Uruguay MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria
Austria SII Israel SIQ Slovenia SIRIM GAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TSE Turkey YUQS Serbia

* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com